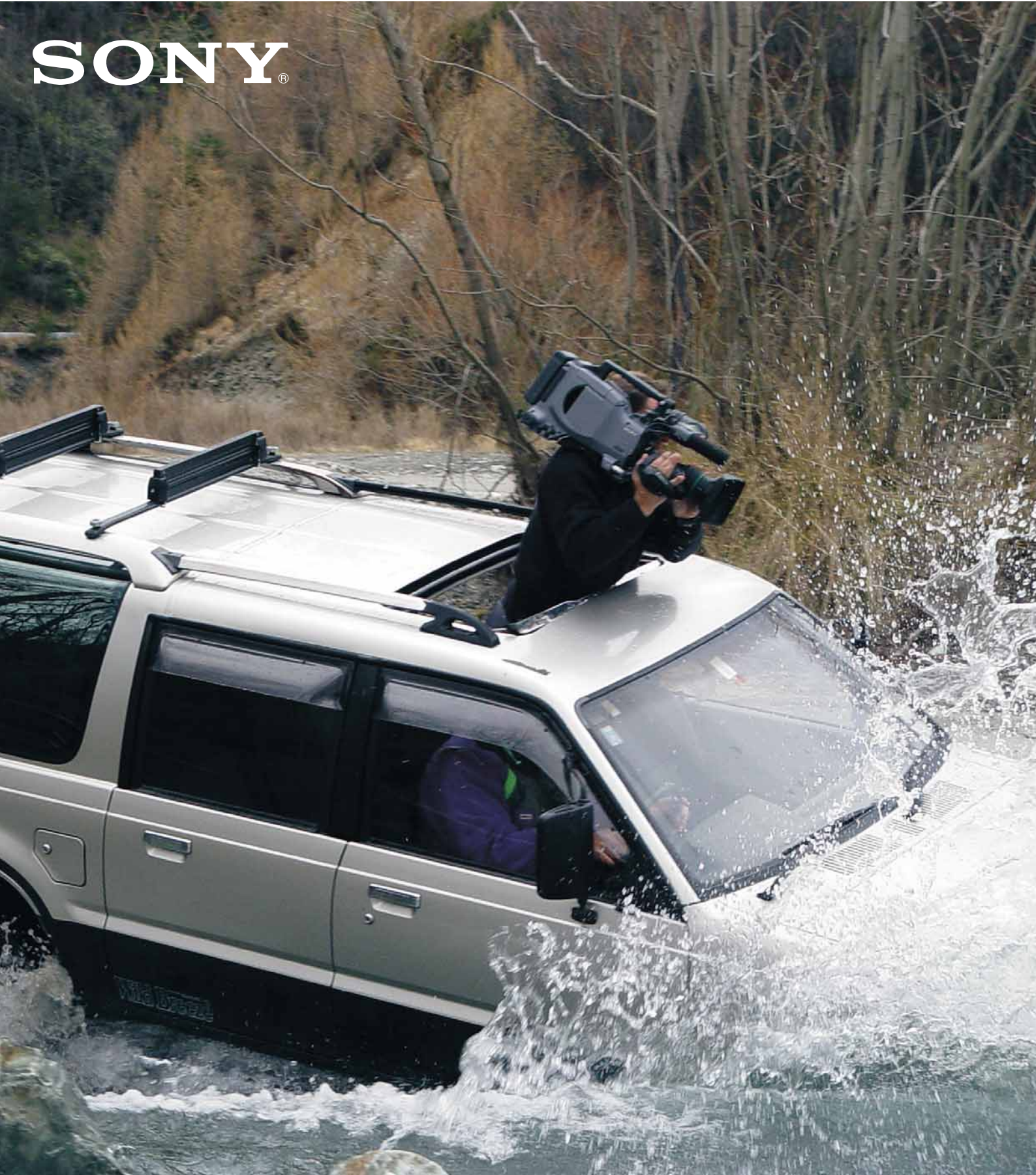


SONY®



Catálogo de la familia
XDCAM

XDCAM™
Professional Disc System

www.sonybiz.net/xdcam





Sistema XDCAM Professional Disc™ de Sony



Professional Disc™

XDCAM™

Professional Disc System



ÍNDICE

MÁXIMA LIBERTAD	
MÁXIMA VELOCIDAD	
MÁXIMA FLEXIBILIDAD	■ p. 4
EL ARGUMENTO DE LA RENTABILIDAD	■ p. 7
XDCAM: EL MODELO DE FUTURO DE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL	■ p. 8
EL SOPORTE DE NUEVA GENERACIÓN	■ p. 10
PRODUCTOS XDCAM HD	■ p. 12
UNA NUEVA REFERENCIA DE EFICACIA EN EL FLUJO DE TRABAJO	■ p. 14
VENTAJAS DE XDCAM	■ p. 18
LA GAMA XDCAM	■ p. 20
AUDIO PARA EL XDCAM	■ p. 28

- **Máxima libertad.
Máxima velocidad.
Máxima flexibilidad.**



Imagínese:

...su mejor reportera se encuentra en el lugar de los hechos, lista para grabar lo que se convertirá en una gran noticia. Y lo mejor es que ha sido la primera en llegar. Sólo hay un problema: hay que emitir la exclusiva en el programa de esta noche, el equipo está a 1000 km de la oficina y empieza la cuenta atrás. ¿No le gustaría saltarse todos los esquemas siendo el primero en poder ofrecer a su audiencia las mejores imágenes mientras su competencia está todavía esperando a coger el avión que les lleve a casa? Con XDCAM Professional Disc, cuenta al fin con una plataforma de captación y producción basada en ficheros que le permite enviar, a través de un PC conectado a la red y desde cualquier parte del mundo, contenido proxy (secuencias audiovisuales de baja resolución) a su centro de producción para la validación y selección de tomas, o incluso para su inmediata transmisión.

¿Qué le parecería a su equipo de reporteros disponer de un camcorder que almacena por disco hasta 85 minutos de imagen y sonido en formato DVCAM o MPEG IMX, llegando a ofrecer una calidad comparable al Betacam Digital? ¿No valorarían la tranquilidad que conlleva utilizar un disco óptico regrabable, increíblemente compacto y protegido contra el polvo y los golpes dentro de un sólido cartucho? ¿No cree que les entusiasmaría disponer de una memoria caché de imagen de hasta 10 segundos para evitar perderse una toma? ¿Y revisar una toma y luego seguir grabando, sin preocuparse de la posibilidad de haber borrado alguna escena importante por no haber rebobinado a un punto vacío en la cinta? De vuelta en el centro de producción, ¿no cree que sería estupendo contar con una plataforma de producción en red basada en estándares informáticos que permitiera una integración total con los sistemas de edición no lineal actuales y otros sistemas audiovisuales de los principales fabricantes? ¿Qué daría, en definitiva, por reducir drásticamente los costes, simplificar el flujo de trabajo y finalizar los proyectos con una rapidez inaudita hasta la fecha?

Ahora, todo esto y mucho más es posible gracias a XDCAM Professional Disc® de Sony, que proporciona una plataforma de producción auténticamente abierta.



Creado para un mundo convergente

Desarrollado por Sony para satisfacer las necesidades reales de los operadores de cámara, editores, productores, empresas de servicios y compañías de alquiler de equipos, XDCAM Professional Disc ofrece todas las cualidades que se esperan de una plataforma fiable y resistente para captación, producción y distribución.

Gracias a su avanzada tecnología de disco óptico, que soluciona muchas de las limitaciones de los sistemas basados en cinta, XDCAM Professional Disc de Sony integra funciones propias del trabajo con estándares informáticos abiertos, desde el acceso aleatorio no lineal y los ficheros compartidos hasta el manejo de complejos metadatos.

En un mundo convergente donde la velocidad, flexibilidad, calidad, fiabilidad, compatibilidad e integración cobran una importancia vital, el disco Professional Disc y la familia de productos XDCAM adaptan el flujo de trabajo de la producción a las necesidades del siglo XXI.

Terminología básica



Professional Disc™

Avanzado soporte de almacenamiento de alta capacidad y plataforma de producción. El Professional Disc®, basado en la más reciente tecnología de disco óptico, trae las ventajas del mundo de la informática a la producción audiovisual.

XDCAM
Professional Disc System

XDCAM HD
Professional Disc System

Una gama de avanzados productos para el trabajo con el soporte Professional Disc y formatos HD. La serie de productos XDCAM ofrece una gama de intuitivas prestaciones diseñadas para sacar el máximo partido de los soportes no lineales.

* Disponible en 2006



La captación en un soporte independiente del formato se traduce en una Total Flexibilidad

Professional Disc supera las restricciones de los formatos dedicados a la vez que ofrece la capacidad de almacenamiento y tiempos de grabación necesarios para el día a día de las actividades del entorno broadcast.

El nuevo soporte Professional Disc rompe por primera vez con la tradicional limitación según la cual un formato de vídeo debe estar vinculado a un determinado soporte físico. Esto permite grabar secuencias audiovisuales en una gran variedad de formatos, así como contenido proxy (secuencias audiovisuales de baja resolución), metadatos con información sobre la fecha/hora/lugar, guiones y notas, hojas de cálculo para la producción y otros ficheros necesarios para los proyectos.

XDCAM Professional Disc combina la velocidad y eficacia de la grabación en disco de acceso aleatorio con el bajo coste del soporte equiparable al de la cinta. Ninguna otra plataforma ofrece la flexibilidad de XDCAM Professional Disc.

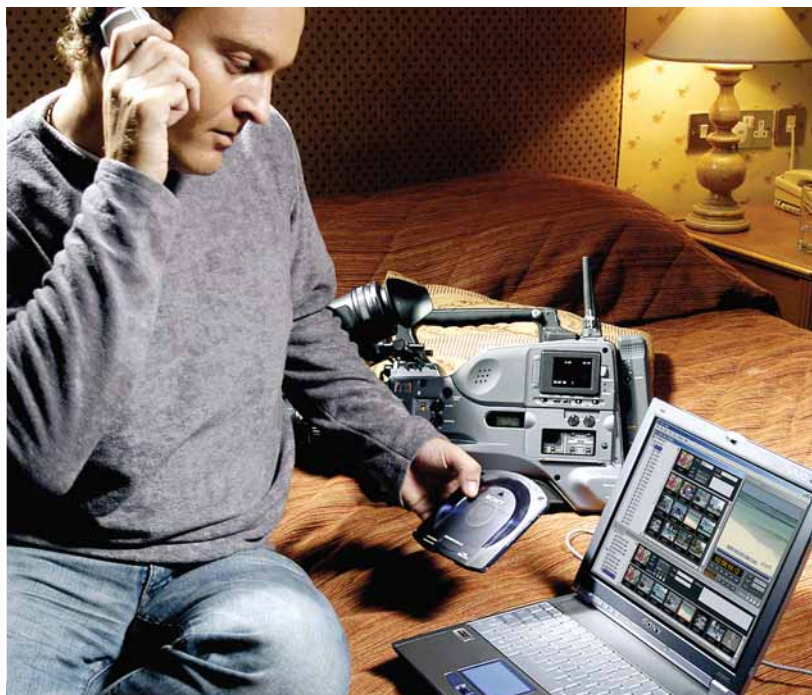


■ El argumento de la rentabilidad

XDCAM Professional Disc constituye una convincente propuesta económica frente a los tradicionales costes de producción. En el día a día de la producción, el coste bruto de alquiler de la cámara y las cintas puede resultar mínimo comparado con las elevadas tarifas del alquiler de equipos off line para transferir las cintas a un sistema de edición no lineal.

Cuando se utiliza un camcorder de grabación en cinta, no es raro volver de un rodaje de 10 días con más de 40 horas de material grabado. En el centro de producción, el material se vuelca al sistema de edición no lineal antes de empezar la edición, un proceso que requiere el alquiler de un equipo durante uno o dos días, además del coste del operador. Sin embargo, XDCAM Professional Disc permite transferir las 40 horas de material en forma de contenidos proxy a un PC portátil estándar a una velocidad 50 veces más rápida que en tiempo real para la selección de escenas y la edición preliminar.

Se pueden enviar los storyboards y los listados de edición (EDL) al centro de producción mientras el equipo sigue en el exterior. Una vez en el centro, los clips de alta resolución preseleccionados se descargan en un sistema de edición no lineal a velocidades hasta cinco veces superiores a la normal, ahorrando más tiempo y costes de alquiler.



Menores costes de explotación

XDCAM Professional Disc ofrece una convincente propuesta económica para los profesionales del sector audiovisual, empresas de servicios, compañías de alquiler o profesionales autónomos:

- Optimizado para reducir costes mediante un flujo de trabajo más eficiente. La búsqueda, transferencia de ficheros y edición más rápidas suponen un notable ahorro de tiempo y dinero.
- Los costes por Gigabyte son menores que los de cualquier otro soporte extraíble no lineal para broadcast.
- Su alta capacidad de reutilización (más de 10.000 ciclos de regrabación) permite reducir los gastos en soportes, en comparación con los que conlleva el uso de cintas.
- Gracias a los 7 años de garantía para el conjunto óptico y la menor cantidad de piezas móviles, los costes de mantenimiento resultan nulos o significativamente inferiores a los de los sistemas basados en cinta.
- La posibilidad de elegir entre los formatos DVCAM o MPEG IMX reduce la cantidad de máquinas necesarias para la producción o alquiler; sólo se precisa de un camcorder o un deck, en lugar de dos.
- El trabajo con ficheros en red abre las puertas a un uso compartido de los equipos XDCAM Professional Disc en el entorno de producción. Se puede compartir un deck XDCAM entre varios sistemas de edición no lineales, sin necesidad de un VTR por cada uno de ellos.
- La compatibilidad de los decks XDCAM con PAL/NTSC elimina la necesidad de equipos dedicados para los distintos estándares de difusión.
- El Professional Disc es un soporte de almacenamiento preparado para Alta Definición, por lo que constituye un puente óptimo para la migración a la producción en alta definición.



■ XDCAM: el modelo de futuro de la producción audiovisual.

Para cualquier tipo de producción, ya sea noticias, deportes, documentales, reality shows o televisión por Internet, la gama XDCAM Professional Disc de Sony aporta la potencia, velocidad, funcionalidad y flexibilidad necesarias para transformar el proceso de producción.

XDCAM Professional Disc utiliza avanzadas técnicas de almacenamiento y grabación óptica para alcanzar la velocidad de transferencia de datos y capacidad de almacenamiento necesarias para las operaciones diarias de producción y difusión. Mientras que el disco óptico en sí está cuidadosamente protegido por un robusto cartucho de plástico, el concepto Professional Disc constituye definitivamente una tecnología abierta. Los productos de la serie XDCAM Professional Disc, compatibles con distintos formatos y con los estándares de referencia de la industria, han sido especialmente diseñados para trabajar tanto con los tradicionales entornos basados en cinta como con los más modernos sistemas no lineales de los principales fabricantes.

Puesto que la tecnología del XDCAM Professional Disc, por naturaleza, no está vinculada a un formato específico, constituye claramente una vía de migración a la producción en Alta Definición. Además de la capacidad de almacenamiento y velocidad de transferencia de datos necesaria para la producción de Alta Definición 1080i, XDCAM Professional Disc añade todas las ventajas del flujo de trabajo no lineal basado en disco óptico a la producción simultánea en HD y SD.

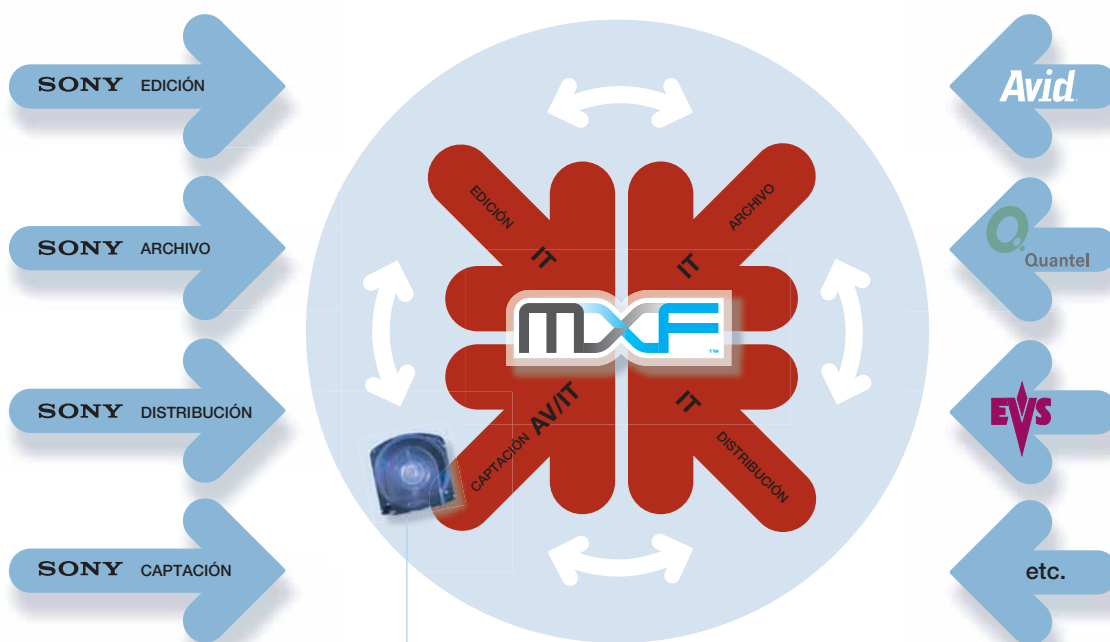


Diseñado para un mundo abierto

La gama XDCAM Professional Disc se ha concebido desde un principio para proporcionar una total compatibilidad con el formato de ficheros abierto MXF. El MXF (Material eXchange Format), soportado ya por muchos de los principales fabricantes y empresas de la industria, se está convirtiendo en el formato estándar más utilizado por los profesionales para el intercambio de ficheros en red.



Flujo de trabajo basado en entornos informáticos.

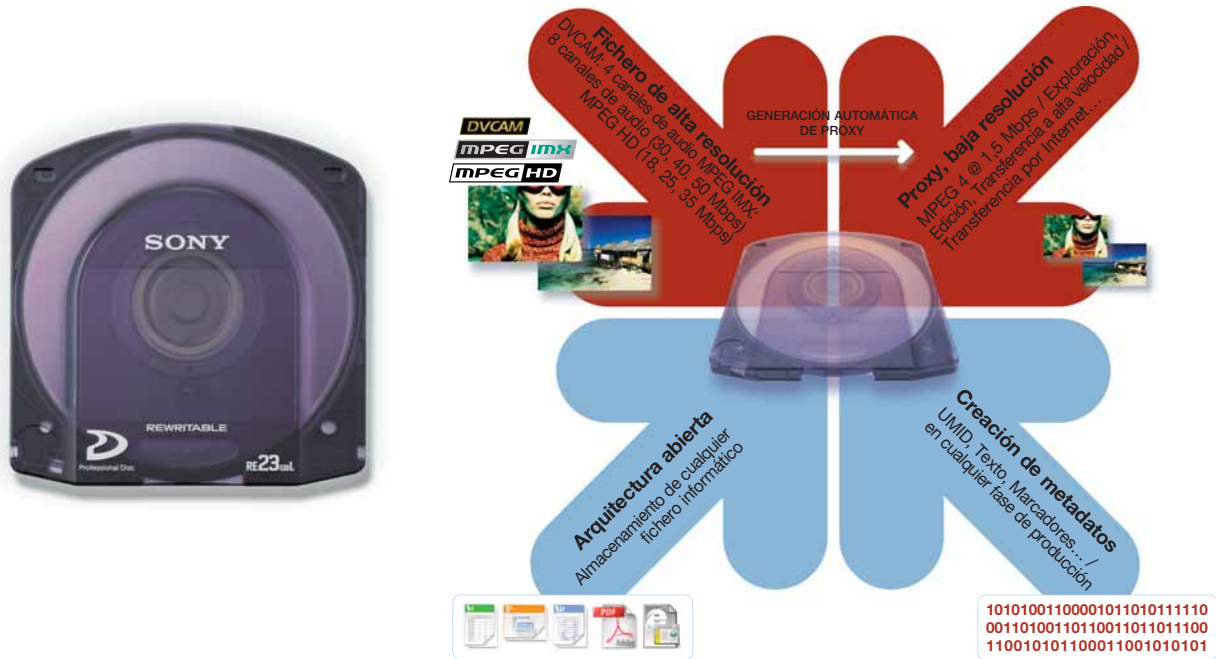


Hasta ahora, las ventajas de los sistemas basados en ficheros se ponían de manifiesto, dentro de la cadena de producción, en las fases de archivo, edición y distribución. Ahora, XDCAM Professional Disc lleva la informática también a la fase de "captación", mejorando la eficiencia general de todo el proceso.

Con un proceso de producción enteramente basado en ficheros se optimiza notablemente el flujo de trabajo. Dado que los materiales se manejan sencillamente como ficheros, la tarea de gestionar, almacenar y compartir el material resulta tan sencilla como "copiar y pegar". Antes, debido a limitaciones de tiempo y presupuesto, sólo se solían archivar los materiales que habían sido previamente digitalizados para su producción; mientras que hoy, con sólo un mínimo esfuerzo adicional, se pueden archivar todas las imágenes grabadas en disco, lo que supone una mejora sustancial del archivo disponible.

La plataforma de producción basada en entornos informáticos constituye una solución preparada para el futuro. La variedad de formatos y los estándares abiertos MXF garantizan la perfecta integración con nuevos equipos (tanto de Sony como de otros fabricantes).

■ El soporte de nueva generación



En un mundo tan cambiante como el nuestro, los broadcasters intentan ahorrar tiempo, mejorar los flujos de trabajo de manera tangible y reducir sus costes operativos. La gama XDCAM Professional Disc de Sony ofrece ahora una plataforma de producción basada en red que combina captación, producción y distribución en un único entorno, totalmente integrado y basado en ficheros.

XDCAM Professional Disc de Sony se ha desarrollado para satisfacer las necesidades reales de los usuarios de broadcast más exigentes, por lo que su tecnología basada en disco supera muchas de las limitaciones tradicionales de los sistemas basados en cinta. El sistema XDCAM de Sony almacena, en discos Professional Disc de gran capacidad protegidos por un cartucho resistente y duradero, contenido de alta resolución en diferentes formatos —incluido MPEG

IMX a 50 Mb/s con una calidad equivalente a la de Betacam Digital— además de material proxy, metadatos y ficheros de proyecto. XDCAM Professional Disc aprovecha las posibilidades que aportan los estándares informáticos abiertos para incorporar funciones que facilitan el trabajo en red, como el acceso aleatorio, el uso compartido de ficheros y la gestión avanzada de metadatos.

Mediante XDCAM Professional Disc es posible grabar y editar directamente en el mismo soporte físico de captación, con lo que se eliminan los lentos procesos de la producción tradicional basada en cinta. En un mundo convergente donde la velocidad, flexibilidad, calidad, fiabilidad, compatibilidad e integración cobran una importancia vital, el sistema XDCAM Professional Disc de Sony sitúa el flujo de trabajo de la producción en el siglo XXI.



Encontrará información detallada sobre la compatibilidad de XDCAM Professional Disc con los fabricantes que figuran aquí arriba en la guía “Integración de XDCAM con otros fabricantes”.

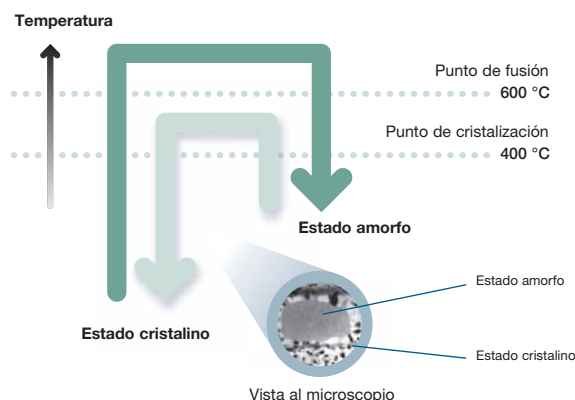
Disco óptico de alta capacidad

El disco óptico de alta capacidad de una sola cara permite grabaciones de alta calidad y larga duración. Su capacidad de 23,3 GB se traduce en tiempos de grabación de 45 a 85 minutos para Definición Estándar y de 60 a 120 minutos para Alta Definición, según la tasa de bits elegida. Es más, no hace falta formatear los discos antes de su utilización; simplemente se inserta un nuevo disco y se empieza a captar la acción de inmediato.

Vídeo, audio, proxy, metadatos y ficheros de proyecto en un mismo disco

Sólo XDCAM Professional Disc le ofrece la flexibilidad de grabar ficheros en una gran variedad de formatos tanto en SD como en HD. La tecnología de disco óptico elimina las limitaciones inherentes a los formatos de cinta propietarios, permitiendo la grabación de diferentes formatos utilizando un mismo tipo de disco. Además de secuencias audiovisuales, el Professional Disc permite la grabación de una amplia gama de metadatos de información (fecha/hora/lugar...) y de proxies de baja resolución que permiten la rápida visualización de imágenes, la selección de tomas o incluso la emisión urgente. Cada disco cuenta también con un espacio de 500 Mb para el almacenamiento de ficheros adicionales (gráficos y clips audio para los guiones, hojas de cálculo, documentos...), por lo que todo lo relativo a cada proyecto se encuentra en un mismo lugar.

XDCAM Professional Disc graba datos digitales mediante un láser azul-violeta de 450 nm sirviéndose de una transición (amorfo-cristalino y cristalino-amorfo) que somete momentáneamente un área muy reducida de la superficie del disco a una temperatura de 400-600° C. La grabación resultante es sumamente estable y tolera las peores condiciones de grabación, con temperaturas extremas (altas y bajas).



Gran velocidad de transferencia de datos

Permitiendo grabar a una velocidad de 72 Mb/s con un único cabezal óptico (144 Mb/s con doble cabezal) y reproducir a 170 Mb/s con unidades de doble cabezal, XDCAM Professional Disc ofrece grabación y reproducción fiable y estable de secuencias a alta velocidad (incluso MPEG IMX de 50 Mb/s) con grabación simultánea de proxy y metadatos.

Acceso aleatorio rápido y sin desgastes

El Professional Disc ofrece todas las ventajas de las grabaciones basadas en disco de acceso aleatorio, eliminando el inconveniente de tener que rebobinar una cinta hasta un determinado punto para encontrar una escena en concreto. No se pierde tiempo rebobinando para encontrar el principio de una toma y se accede a cualquier punto de una grabación en mucho menos tiempo que con una cinta, de modo que se encuentra el material grabado más rápida y fácilmente. Como no hay contacto físico entre el láser y la superficie del disco, se suprimen los desgastes mecánicos y se incrementa notablemente la fiabilidad general en comparación con la cinta.

Fiable, duradero, reutilizable

XDCAM Professional Disc se adapta a su ritmo, dondequiera que esté y haga lo que haga. Desde ardientes desiertos hasta cumbres nevadas, le permite realizar grabaciones de alta fiabilidad y asegura una excelente capacidad de funcionamiento bajo temperaturas y condiciones de operación extremas. Destaca además su increíble resistencia a los golpes y las caídas que pueden producirse en la práctica ya que el disco va alojado en un robusto y duradero cartucho que garantiza una óptima protección frente al polvo, las vibraciones mecánicas, los arañazos y los rayos X.



El disco ha sido concebido de forma extremadamente sólida para realizar un mínimo de 10.000 ciclos de grabación/regrabación, por lo que se puede utilizar tantas veces como sea necesario sin tener que preocuparse de la degradación audiovisual. La menor cantidad de partes móviles del sistema permite proporcionar una mayor fiabilidad y unos gastos de mantenimiento tremendamente reducidos, una media seis veces inferior a los equipos profesionales de cinta más económicos.

El compacto Professional Disc, de tan sólo 89 g de peso, mide 129 x 131 x 9 mm (An. x Alt. x Prof.). El disco está en todo momento protegido por un robusto cartucho de plástico, diseñado para salvaguardar el soporte óptico hasta en los entornos de grabación más adversos. Con su delgado estuche, el Professional Disc ocupa menos espacio en el estante, con lo que se ahorran gastos de almacenamiento.

■ Productos XDCAM HD



La solución de Alta Definición basada en disco óptico para una amplia variedad de aplicaciones

La industria audiovisual está migrando rápidamente a la producción de programas en Alta Definición, por lo que precisa de una mayor variedad de herramientas para diferentes aplicaciones que satisfagan requisitos determinados en cuanto a la calidad de imagen, prestaciones y costes del equipo.

Sony presenta la nueva gama de productos XDCAM HD: una versión de Alta Definición de la popular línea XDCAM Professional Disc. Esta incorporación viene a completar la gama HD actual formada por los productos HDCAM-SR™ y HDCAM™ para la producción de alto nivel de televisión o de cine, y los productos HDV para la producción de bajo coste en HD.

En esta nueva gama XDCAM HD se incluye el camcorder PDW-F330 con 3 CCD de 1/2", el deck de grabación PDW-F70 y el deck PDW-F30. Son capaces de grabar vídeo de 1080 líneas a distintas velocidades de cuadro y con una tasa de bits de hasta 35 Mb/s utilizando el codec "MPEG HD" basado en la compresión MPEG-2 MP@HL. Los productos XDCAM HD disponen además de cuatro canales de audio de alta calidad sin compresión.

Otra clara ventaja de la gama XDCAM HD es que el camcorder permite la grabación tanto en HD como en SD (en MPEG HD y DVCAM), lo que permite migrar a la producción en Alta Definición de forma gradual, al ritmo que más convenga. Cada producto* incorpora también las funciones de up-converter y down-converter, ampliando las posibilidades de interconexión.

*La función de up-converter sólo se incluye en los decks PDW-F70 y PDW-F30.

Grabación audio de alta calidad

Los productos XDCAM HD pueden grabar cuatro canales de audio sin compresión de 16 bits a 48 kHz, lo que permite obtener audio de una elevada calidad.

HDV

Compatibilidad con HDV. XDCAM HD se integra totalmente con el entorno HDV gracias a la posibilidad de conexión i.LINK TS.

Grabación XDCAM HD

Codec de vídeo HD (MPEG HD)	Compresión	MPEG-2 MP@HL
	Relación de muestreo	4:2:0
	Tasa de bits y grabación	HQ: 35 Mb/s, 60 minutos
	Tiempo aprox.	SP: 25 Mb/s, 90 minutos LP: 18 Mb/s, 120 minutos
	Líneas activas por cuadro	1080 líneas
	Compresión	DV
Codec de vídeo SD* (DVCAM)	Relación de muestreo	4:1:1 (NTSC)/4:2:0 (PAL)
	Tasa de bits y grabación	25 Mb/s, 85 minutos
	Tiempo aprox.	
	Líneas activas por cuadro	480 (NTSC)/576 (PAL)
Audio	Compresión	Ninguna
	Número de canales	2 o 4, seleccionables
	Frecuencia de muestreo	48 kHz
	Cuantificación	16 bits/muestra

*La grabación DVCAM sólo es posible con el camcorder.

■ XDCAM PROFESSIONAL DISC

XDCAM HD
Professional Disc System

PDW-F330 CAMCORDER



PDW-F70 DECK



PDW-F30 DECK



XDCAM HD DVCAM MPEG HD

XDCAM HD DVCAM MPEG HD

XDCAM HD DVCAM MPEG HD

Grabación HD 1080 con tasa de bit seleccionable

Los productos XDCAM HD graban señales de vídeo en 1080/59,94i, 50i, 29,97P, 25P o 23,98P nativo utilizando el codec "MPEG HD" con la conocida compresión MPEG-2 MP@HL. Los usuarios pueden elegir una tasa de bits de 35, 25 o 18 Mb/s, dependiendo de la calidad y duración deseada. Optar por 35 Mb/s permite obtener las imágenes de mayor calidad al tiempo que se consiguen grabaciones de hasta 60 minutos, mientras que los 18 Mb/s permiten conseguir un tiempo de grabación de hasta 120 minutos, es decir, la máxima duración disponible en camcorders HD.

Fácil migración de Definición Estándar a Alta Definición: grabación DVCAM y conversión de definición

El camcorder XDCAM HD ofrece la ventajosa posibilidad de grabar en formato DVCAM conmutable NTSC/PAL y 16:9/4:3, así como en formato MPEG HD. Es más, tanto el camcorder como los decks incorporan subconversión, por lo que los contenidos grabados en formato MPEG HD se pueden convertir a señales DV y enviarlos mediante una conexión i.LINK, permitiendo al usuario editar los contenidos con editores DV no lineales.

Los decks PDW-F30 y PDW-F70 también permiten convertir contenidos grabados en formato DVCAM en señales HD para la transmisión de las mismas a través de su interfaz HD-SDI (sólo en el caso del PDW-F70) o por medio de las salidas en componentes analógicas HD.

Se trata de prestaciones que permiten al usuario migrar a la producción en HD con facilidad, sencillez y al ritmo que se prefiera.

Otras ventajas

Similares ventajas a las de la grabación en disco XDCAM SD (acceso inmediato, creación de EDL, operación con imágenes índice, etc.)

- Grabación en ficheros y transferencia a gran velocidad
- Soportes y equipos profesionales altamente fiables

CARACTERÍSTICAS

PDW-F330

- Tres CCDs de 1/2"
- Grabación conmutable entre los formatos MPEG HD y DVCAM
- Pantalla LCD en color 16:9 de 3,5"
- Filtro óptico ND incorporado (cuatro posiciones)
- Modo obturador lento (acumulación de hasta 64 cuadros)
- Función de grabación con intervalos para secuencias muy largas
- Enfoque automático (requiere una lente compatible)
- Imágenes índice para un rápido acceso a las secuencias
- Función de selección de escenas para la edición al corte en la misma cámara
- Entradas: micrófono estéreo delantero, audio analógico (2 canales), código de tiempo, gen-lock
- Salidas: componentes analógicos HD, componentes analógicos SD, compuesta analógica SD, código de tiempo
- Interfaz i.LINK con soporte para el modo FAM (E/S) y salida DV
- Subconversión: salida DV con el interfaz i.LINK (DV OUT) o salida SD en banda base mediante componentes analógicos
- Mando a distancia por infrarrojos suministrado
- Función "Freeze Mix"
- Conector LENS suministrado. Es posible utilizar lentes de 2/3" utilizando un adaptador de montura opcional
- Diseño compacto y ligero: 3,8 kg

PDW-F70

- Grabación y reproducción MPEG HD a diferentes tasas de bit
- Capacidad de reproducción de contenidos DVCAM con posibilidad de conversión a HD mediante up-converter
- Imágenes índice para un rápido acceso a las secuencias
- Función de selección de escenas para la edición al corte en el mismo deck
- Entradas: HD-SDI, audio AES/EBU, audio analógico, código de tiempo, referencia
- Salidas: HD-SDI, Y/Pb/Pr, SDI, RGB, compuesta analógica SD, audio AES/EBU, audio analógico, código de tiempo, XGA/VGA, monitor de audio (L/R)
- Otras interfaces: RS-422A, RS-232C, Ethernet (opcional)
- Interfaz i.LINK con soporte para el modo (Modo de Acceso a Ficheros) y salida DV
- Subconversión: salida DV con el interfaz i.LINK (DV OUT) o salida SD en banda base mediante conexión SDI, componentes analógicos o compuesto
- Mando Jog/shuttle, para operación similar a la de un VTR
- Jog/variable: ± 1 veces la velocidad normal, shuttle: ± 20 veces la velocidad normal
- Pantalla LCD en color 16:9 de 3,5"
- Mando a distancia de fácil uso suministrado
- Interfaz Gigabit Ethernet opcional para la transferencia de ficheros en red
- Opción de entrada y salida de MPEG-2 TS (Transport Stream) a 25 Mb/s para la conexión a equipos HDV o a editores no lineales HDV, por medio de una conexión i.LINK
- Compacto y ligero

PDW-F30

- Reproducción de discos grabados en formato MPEG HD
- Reproducción de discos grabados en formato DVCAM
- Imágenes índice para un rápido acceso a las secuencias
- Función de selección de escenas para la edición al corte en el mismo deck
- Salidas: Y/Pb/Pr, RGB, compuesta analógica SD, audio analógico, monitor de audio (L/R)
- Otras interfaces: RS-422A, RS-232C, Ethernet (opcional)
- Interfaz i.LINK con soporte para el modo FAM (Modo de Acceso a Ficheros) y salida DV
- Subconversión: salida DV con el interfaz i.LINK (DV OUT) o salida SD en banda base mediante conexión de compuesto o componentes analógicos
- Mando Jog/shuttle, para operación similar a la de un VTR
- Jog/variable: ± 1 veces la velocidad normal, shuttle: ± 20 veces la velocidad normal
- Pantalla LCD en color 16:9 de 3,5"
- Mando a distancia de fácil uso suministrado
- Interfaz Gigabit Ethernet opcional para la transferencia de ficheros en red
- Opción de entrada y salida de MPEG-2 TS (Transport Stream) a 25 Mb/s para la conexión a equipos HDV o a editores no lineales HDV, por medio de una conexión i.LINK
- Compacto y ligero

■ Una nueva referencia de eficacia en el flujo de trabajo



Durante la grabación se crean automáticamente copias de baja resolución (proxies), lo que permite seleccionar escenas y crear storyboards más fácilmente con camcorders o decks XDCAM, ya sea de forma autónoma o conectados a un PC.

De la captación directamente a la edición

XDCAM revoluciona el flujo de trabajo en la producción e incrementa la eficiencia y las posibilidades creativas, al permitir el paso inmediato de la captación a la edición, sin procesos intermedios.

La grabación con XDCAM Professional Disc genera automáticamente contenido proxy, lo que permite seleccionar escenas y crear storyboards de manera más sencilla mediante camcorders o decks XDCAM, ya sea de forma autónoma o conectados a un PC. De esta manera los operadores pueden visionar el material cuando lo deseen y dondequiera que estén, bien sea en la habitación de un hotel, en un tren o un avión, sin necesidad de recurrir a costosos equipos para revisar el trabajo y realizar storyboards del material. De vuelta en el centro de producción, los ficheros de alta resolución se pueden descargar a un sistema de edición no lineal, ya sea directamente desde el disco o a través de una conexión de red, a una velocidad hasta cinco veces superior al tiempo real, ahorrando aún más tiempo en el estudio y simplificando el flujo de trabajo.

Acceso instantáneo al material a través de imágenes índice (thumbnails)

La gama XDCAM de Sony mejora el flujo de trabajo de la producción al permitir que los operadores de cámara, editores y productores compartan información y colaboren más estrechamente. Automáticamente se crean imágenes índice de cada escena, que se visualizan al momento en la pantalla LCD del camcorder o en un monitor al que esté conectado. Al seleccionar la imagen índice correspondiente a la escena deseada, ésta aparece a tamaño completo para su reproducción, pausa, rebobinado, etc.



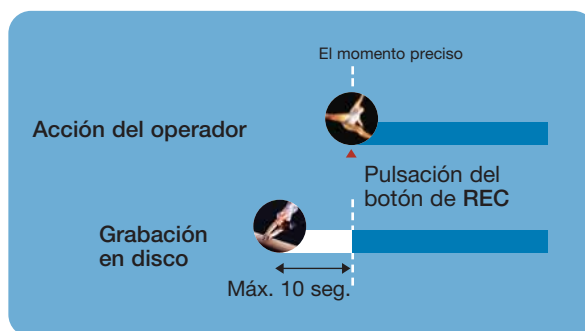
La solución más rápida y cómoda para la captación

A menudo existe una sola oportunidad de captar la acción. Los camcorders de la serie XDCAM Professional Disc de Sony le liberan de los inconvenientes de la cinta, permitiéndole una captura más fácil, rápida, segura y más cómoda que nunca.

Al grabar noticias, documentales o deportes, lo único que cabe esperar es lo inesperado. El riesgo de perderse una toma clave se reduce gracias a una memoria caché de imagen* que permite almacenar hasta los 10 segundos previos a la pulsación del botón de REC. Cada nueva toma se graba en una zona vacía del disco, eliminando el peligro de regrabar encima de una toma irrepetible.

Se puede visualizar cada toma al momento y decidir si se quiere conservar. Si no sirve, simplemente se borra y se procede a grabar otra. Se puede seguir grabando y el camcorder está siempre listo para la próxima toma sin necesidad de perder el tiempo buscando un punto vacío en la cinta.

* Sólo con el PDW-510P y el PDW-530P



El riesgo de perderse una toma clave se reduce gracias a la función de grabación en caché (XDCAM Picture Cache Recording) que almacena constantemente los últimos 10 segundos.



Acceso directo (Live Logging)

El sistema XDCAM Professional Disc se mejora* ahora aún más con la incorporación del "acceso directo", una función especialmente útil para la producción de programas deportivos, Reality Shows y otros tipos de programas para los que se necesitan tomas listas para la emisión lo antes posible.

El Acceso Directo es posible gracias a la capacidad de XDCAM Professional Disc de transferir contenidos proxy y otros metadatos. Durante la captación, los contenidos proxy se transmiten en tiempo real desde el camcorder XDCAM por medio de una conexión Ethernet. Mientras se continúa con la toma, es posible explorar las copias proxy y catalogarlas mediante un PC que disponga del software de edición PDZ-1 de Sony.

* Se requiere la versión del software 1.4 o superior

Este proceso se puede también realizar con el deck XDCAM PDW-1500 mientras se lleva a cabo la grabación a través de cualquier entrada de vídeo.

Los productores, reporteros y operadores que trabajan en exteriores podrán titular manualmente cada toma y añadir marcadores y anotaciones mientras el camcorder XDCAM sigue grabando sin interrupción. A continuación, esa información podrá volver a grabarse, al instante, en la sección de metadatos del mismo disco.

Selección de escenas

Elegir el material para transferirlo por red o digitalizarlo en un sistema de edición no lineal puede llevar mucho tiempo. XDCAM Professional Disc de Sony agiliza el trabajo de producción gracias a una función única de selección de imágenes incluida de serie en todos sus productos, y que hace posible reproducir clips que hayan sido preseleccionados por el operador e ignorar los que no se quieran. La tecnología óptica de acceso aleatorio permite al usuario reproducir los clips en el orden que se desee, sin que la localización de cada clip dé lugar a interrupciones. No se requiere hardware ni software adicional, ya que el proceso de selección de escenas se realiza mediante el camcorder o el deck XDCAM.

Los camcorders y los decks XDCAM reproducen clips en el orden elegido, lo que facilita y agiliza al operador la creación de storyboards. Los clips se pueden reordenar como se desee, y los decks XDCAM también disponen de una función para cortarlos. Cuando se finaliza la selección de secuencias y la creación de storyboards, el listado de edición se graba en el mismo disco junto con el material de vídeo. A continuación es posible reproducir el contenido del disco en un camcorder o deck XDCAM con arreglo a la selección de escenas indicada, sin interrupciones entre las secuencias. Se pueden reproducir las imágenes en el formato en que se grabaron (MPEG IMX/XDCAM) o mediante el contenido proxy de baja resolución. Es más, para una mayor flexibilidad, con el software de edición suministrado es posible realizar la selección de escenas en la pantalla de un PC estándar.



El vídeo proxy abre las puertas al trabajo en red

Los camcorders XDCAM graban en un mismo disco paralelamente secuencias MPEG IMX o DVCAM de alta resolución y una copia de baja resolución de las mismas (proxy) en MPEG-4. El código de tiempo del proxy se encuentra sincronizado con precisión de cuadro con el contenido correspondiente de alta resolución, lo que permite realizar la exploración y tareas de edición (como la creación de storyboards) con ficheros de tamaño mucho menor, y sin necesidad, por lo tanto, de un sistema de edición no lineal de alto rendimiento. Estas réplicas de baja resolución aportan una excelente calidad subjetiva de imagen, a pesar de su bajo requerimiento de ancho de banda.

1. Exploración remota de contenidos

El proxy de baja resolución, con una excelente calidad de imagen a sólo 1,5 Mb/s, se pueden "explorar" desde cualquier lugar mediante un PC estándar. Todos los camcorders* y decks XDCAM permiten la transferencia de datos audiovisuales de baja resolución a través de sus puertos de LAN o i.LINK, lo que hace posible el volcado de los contenidos grabados en campo a un servidor designado para que lo vea el resto del equipo de noticias, periodistas, editores o productores. Por lo tanto, un periodista puede empezar a redactar el guión de una noticia al ver las réplicas en baja resolución antes de que llegue el disco, lo cual supone un importante ahorro de tiempo en situaciones críticas, como pueden ser la producción de noticias y otros programas en directo. Es más, si ya se ha llevado a cabo la selección de escenas, los proxies de la secuencia de emisión también se pueden transferir y visualizar remotamente. El resultado de la edición off-line llevada a cabo con el proxy se puede también descargar y visualizar de forma remota.

2. La edición mediante proxies

XDCAM es el complemento ideal del XPRI Mobile Editor de Sony, ya que permite la transferencia de los datos de proxy al disco duro a una increíble velocidad 30 veces superior a la de reproducción. Su equivalente de estudio, el XPRI, también permite la edición de réplicas de baja resolución y velocidades de transferencia 30 veces superior a la normal, así como la edición de ficheros MPEG IMX/DVCAM de alta resolución, logrando así un eficaz sistema que compagina el trabajo on line y off line. Una vez realizada la edición off line con los datos de baja resolución (en el XPRI Mobile Editor o en el XPRI MetaStation), se pueden volcar las EDLs al mismo disco óptico que alberga el material original de alta resolución.

* Los camcorders PDW-510P y PDW-530P precisan de un adaptador de red opcional CBK-NC01 para su conexión a LAN.



La transferencia de datos a alta velocidad permite ganar en eficacia y flexibilidad

La capacidad de transferencia de datos a alta velocidad del XDCAM implica unos considerables ahorros en la producción de programas, tanto si se trabaja con contenido proxy como con material de alta resolución.

El material de alta resolución MPEG IMX y DVCAM se puede transferir desde el Professional Disc a un sistema de edición no lineal mucho más rápidamente que desde una cinta. A una velocidad de más del triple que en tiempo real para los contenidos de alta resolución o 30 veces superior para el contenido proxy, si se utiliza una conexión i.LINK™* (File Access Mode), y a una velocidad superior utilizando una conexión en red.

* i.LINK es una marca registrada de Sony utilizada únicamente para designar que el producto incluye una conexión IEEE1394. No todos los productos con conexión i.LINK pueden necesariamente conectarse entre sí. En las instrucciones que acompañan a todo equipo con interfaz i.LINK encontrará información sobre compatibilidad, condiciones de uso y forma correcta de conectarlo.

XDCAM y la producción en red

XDCAM es el complemento ideal del nuevo Sistema de Producción en Red de Sony (Sonaps), un potente y asequible sistema en red que integra los procesos de ingesta, producción y emisión para aplicaciones de producción en las que el tiempo es un factor crítico, como por ejemplo en la preparación de noticias.

Se trata de un sistema concebido de forma que se complemente perfectamente con los productos XDCAM de Sony. Sonaps mejora significativamente el flujo de trabajo, procurando un ahorro en el tiempo y en los costes necesarios para la producción de noticias.



La tecnología de disco óptico elimina las limitaciones inherentes a los formatos de cinta propietarios, permitiendo la grabación de diferentes formatos en un mismo disco, sin que aumente el coste del soporte.

La capacidad de transferencia de datos a alta velocidad del Professional Disc supone un considerable ahorro de costes en la producción de programas.



Ventajas de XDCAM



Calidad de imagen excepcional

Tanto si se desea la excelente calidad de imagen del MPEG IMX o la economía y comodidad del DVCAM, los productos XDCAM de Sony son capaces de grabar* y reproducir en formatos HD y MPEG IMX** (compresión MPEG-2 4:2:2P@ML, a 50, 40, 30 Mb/s), así como de grabar DVCAM en componentes digitales de 8 bits con compresión 5:1 y relación de muestreo de 4:1:1 (para NTSC) o 4:2:0 (para sistemas PAL).

El Professional Disc permite tiempos de grabación en DVCAM de aproximadamente 85 minutos, y de 68, 57 y 45 minutos, con MPEG IMX a 30, 40 y 50 Mb/s respectivamente. A la velocidad más alta, la calidad de imagen equivale a la de Betacam Digital.

* La grabación en el deck PDW-V1 sólo es posible a través de una conexión en red o mediante i.LINK en el Modo de Acceso a Ficheros.

** El camcorder PDW-510P sólo permite la grabación DVCAM.

Grabación flexible de metadatos

Los camcorders y decks XDCAM de Sony permiten la grabación de una gran variedad de metadatos que agilizan y simplifican la localización y gestión de tomas concretas. El software PDZ-1 Metadata Manager, suministrado con todos los equipos XDCAM, permite una revisión sencilla y cómoda de los contenidos o la creación y edición de metadatos.

UMID

Toda grabación realizada con camcorders o decks XDCAM genera automáticamente un identificador UMID asignado a cada toma. También es posible añadir la funcionalidad adicional de Extended UMID, incluida información sobre la hora y lugar de la toma. Cada clip tendrá por lo tanto una referencia única a nivel mundial.

Grabación de marcadores

Cada vez que se inserta un marcador durante el rodaje se generan imágenes índice que simplifican el proceso de búsqueda de una determinada escena. La pulsación de la tecla RET del objetivo del camcorder genera también automáticamente un marcador. Después de cada toma, el operador puede desplazarse al instante a ese punto con tan sólo seleccionar la imagen índice correspondiente en la lista de la pantalla LCD del camcorder o en el deck en el que se ha insertado el disco.

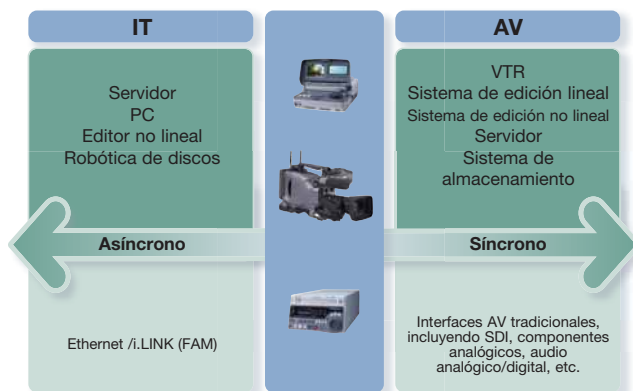
Los camcorders XDCAM pueden también insertar automáticamente un marcador cuando se producen determinados cambios, como un pico en el nivel de audio o cambios bruscos de los niveles de luminancia o del balance de blancos.

Una plataforma basada en ficheros, compatibilidad con entornos informáticos

XDCAM funciona en base a un sistema de grabación basado en ficheros que permite visualizar material directamente en un PC conectado a un camcorder o en un deck mediante una conexión i.LINK (Modo de Acceso a Ficheros). Todos los camcorders y decks XDCAM están equipados con interfaces IT, entre ellos, el interfaz IEEE-1394 i.LINK (mediante protocolos AV/C y Modo de Acceso a Ficheros) y los interfaces Ethernet 1000Base-T y 100Base-T.



Productos de la serie XDCAM





Software para el monitoreo y mantenimiento remoto MMStation™ de Sony (estándar SNMP).



Un robusto protagonista

Al igual que la familia Betacam de Sony, este sistema ha sido diseñado para trabajar en condiciones de grabación "reales", por lo que tolera condiciones de grabación adversos, entre los que se incluyen altos niveles de humedad y temperaturas extremas.

Los camcorders XDCAM utilizan amortiguadores de goma para mantener el bloque de la unidad de disco en su sitio, minimizando así los efectos de los golpes y las vibraciones. Además, el potente Servo Tracking System desarrollado por Sony mantiene la estabilidad del cabezal óptico, incluso cuando se sacude o se golpea el camcorder. En caso de sufrir un golpe que supere el nivel de absorción de este sistema, la amplia capacidad de su memoria intermedia almacena los datos generados hasta que el cabezal óptico vuelve a su posición correcta. El eficiente ECC (Código de Corrección de Errores) y las sofisticadas técnicas de enmascaramiento garantizan la calidad e integridad de la grabación y reproducción en cualquier circunstancia.

Un mundo abierto: integración total con sistemas basados en VTRs

La interoperabilidad es un requisito clave de toda tecnología audiovisual, y Sony ha desarrollado XDCAM y el Professional Disc asegurándose de incluir interfaces abiertas con los productos tradicionales basados en VTRs, así como con los sistemas no lineales de Sony y de otras marcas.

Por ello incorpora interfaces audiovisuales de E/S como SDI, componentes analógicas y RS-422, para una fácil conectividad con equipos actuales, entre los que se incluyen los sistemas de edición lineales y no lineales, VTRs y mezcladores. Los productos XDCAM de Sony también ofrecen una interoperabilidad en red con otros equipos de Sony, como el e-VTR MPEG IMX.

Un mantenimiento más sencillo y económico.

El menor número de piezas móviles en comparación con los sistemas basados en cinta hace que los productos XDCAM estén sujetos a unos gastos de mantenimiento mucho más reducidos. La sustitución del conjunto óptico en los decks XDCAM sólo es necesaria cada 6000 horas (4000 horas en un camcorder), comparado con los intervalos de sustitución normal de 2000 horas para los mecanismos de cabezales profesionales basados en cinta. Dado que los costes de estos repuestos se reducen a la mitad respecto a los equipos basados en cinta, los gastos totales de mantenimiento son hasta seis veces inferiores a los de las cintas profesionales más económicas. Y además ¡7 años de garantía en el conjunto óptico!

Todos los productos XDCAM Professional Disc son compatibles con el software de control y mantenimiento remoto MMStation de Sony, una aplicación SNMP que permite controlar y registrar el estado del hardware en tiempo real, así como recibir información de mantenimiento actualizada a través de una red TCP/IP.

■ La gama XDCAM

La serie XDCAM de Sony incluye dos camcorders compactos de alto rendimiento y tres decks, todos ellos con una completa gama de prestaciones que permiten aprovechar al máximo las posibilidades para la creatividad y la innovación del XDCAM Professional Disc. La familia XDCAM se complementa además perfectamente con el sistema de edición no lineal XPRI de Sony, así como con XPRI Mobile y XPRI MetaStation; contribuyendo a que todo el proceso de edición sea más sencillo, desde la composición de storyboards con copias de baja resolución y la edición en campo, hasta la edición off line con el envío de ficheros en red.

Como cabe esperar de un soporte diseñado para integrarse perfectamente en las actuales infraestructuras IT, la serie XDCAM de Sony ofrece las ventajas de la tecnología óptica a los entornos síncronos y asíncronos, permitiendo una integración sencilla con sistemas de edición no lineales, así como con sistemas broadcast y de producción de otros fabricantes.



XDCAM[™]
Professional Disc System

SONY FINANCIAL SERVICES

La compra de los productos XDCAM resulta incluso más atractiva por las flexibles condiciones de financiación ofrecidas por Sony Financial Services. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor u oficina de Sony más cercana.

 Sony Financial Services

7-YEAR LASER WARRANTY

Todos los productos de la serie XDCAM PDW cuentan con una garantía de 7 años que cubre todo el conjunto óptico, incluyendo las piezas de repuesto y mano de obra.

■ Camcorders XDCAM



Los camcorders XDCAM de Sony se han desarrollado para soportar sin problemas la grabación en exteriores bajo condiciones realmente difíciles, aportando a la vez la excelente calidad de imagen, operabilidad y fiabilidad heredadas de los productos de captación de la familia BETACAM® de Sony.

PDW-510P camcorder DVCAM

PDW-530P camcorder conmutable MPEG IMX/DVCAM

El PDW-530P cuenta con grabación MPEG IMX/DVCAM conmutable y dos filtros ópticos integrados (ND y CC), mientras que el PDW-510P permite grabaciones DVCAM y está dotado de un filtro óptico integrado (ND).

Además del modo de funcionamiento estándar 50i, ambos camcorders ofrecen modo de grabación progresivo a 25P para conseguir una imagen más cinematográfica. Una ventaja suplementaria que dota a los trabajos de un mayor atractivo para los espectadores y para los potenciales compradores, sin tener que recurrir a costosos rodajes con cámaras de cine.

Sensor CCDs PowerHAD® EX conmutable 16:9 / 4:3

Los camcorders XDCAM incorporan tres CCDs conmutables 16:9/4:3 para una calidad de imagen excepcional, con una elevada relación Señal/Ruido (-63 dB), un nivel de smear inapreciable (-140 dB, típico) y una elevada sensibilidad (f11).

Conversión A/D de 12 bits

La potencia del convertor A/D LSI de 12 bits garantiza que la imagen captada por los CCDs PowerHAD EX se procese con mayor precisión. Concretamente, esta resolución de más bits permite que el contraste se reproduzca con mayor fidelidad en las áreas de imagen de medios tonos.

Procesado de Señal Digital Avanzado (DSP)

Los camcorders XDCAM utilizan más de 30 bits para las funciones clave de procesamiento de señal digital, minimizando así los errores de redondeo para conseguir la mejor reproducción de imagen posible de los sensores CCD PowerHAD EX. Entre las sofisticadas funciones de refinamiento de la imagen se incluyen Multi-Matrix y Triple Skin Tone (triple circuito de control de detalle en la piel).



PDW-510P
Camcorder DVCAM



PDW-530P
Camcorder conmutable
MPEG IMX/DVCAM

CAMCORDERS XDCAM

XDCAM
Professional Disc System



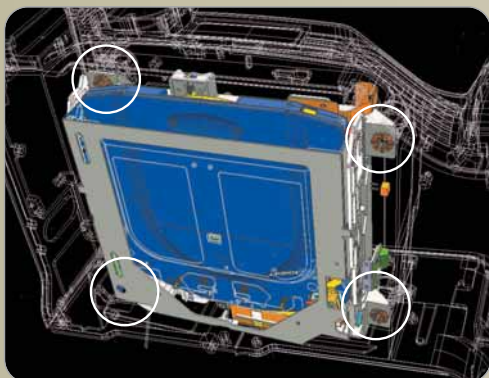
PDW-510P **DVCAM**
CAMCORDER DVCAM



PDW-530P **DVCAM** **MPEG IMX**
CAMCORDER CONMUTABLE MPEG IMX/DVCAM



Dos elementos de ajuste



Cuatro amortiguadores de goma



Pantalla LCD en color de 2,5"

CARACTERÍSTICAS COMUNES

Resistencia de la unidad de disco a los golpes y al polvo

La entrada de la unidad de disco queda protegida tras dos tapas que impiden la entrada de polvo en la unidad. Además, cuatro amortiguadores de goma mantienen en su sitio la unidad de disco, absorbiendo los golpes y las vibraciones mecánicas

Unidad compacta y ligera

Con un peso de sólo 7,2 kg (incluido el objetivo, la batería y el disco), los camcorders XDCAM garantizan una elevada movilidad.

Pantalla LCD en color de 2,5 pulgadas*

La pantalla LCD en color de fácil visualización, situada en el panel lateral del camcorder, simplifica la búsqueda de imágenes índice y la selección de escenas.

* Diagonal del área visible

Diseño robusto y ergonómico

Gracias a la larga experiencia de Sony en el desarrollo y fabricación de cámaras altamente ergonómicas, los camcorders XDCAM ofrecen altos niveles de movilidad y comodidad. La posición de la hombreira es ajustable y la altura del visor se puede regular en dos posiciones, mientras que los conectores del panel posterior están situados lejos de la batería, lo cual facilita su cableado. Para mayor comodidad, dispone de cinco botones situados en el cuerpo de la cámara que pueden asignarse prácticamente a cualquier función de la cámara.

Amplia gama de interfaces

La completa gama de interfaces garantiza la correcta interoperabilidad con otros equipos audiovisuales. La salida analógica de vídeo compuesto y la interfaz i.LINK vienen incluidas de serie, mientras que la salida SDI y la entrada analógica de vídeo compuesto se pueden añadir



mediante la correspondiente placa opcional. Las placas se instalan en el cuerpo del camcorder, lo cual elimina la necesidad de disponer de una unidad externa que se adapte a la cámara, además de mantener el aspecto compacto y equilibrado del camcorder. Un adaptador opcional añade una entrada SDI y dos entradas adicionales de audio.

Memoria caché de imagen

La memoria caché de imagen almacena hasta los 10 segundos previos a pulsar el botón de REC, de modo que se reduce el riesgo de perder una toma inesperada pero imprescindible.

Grabación con baja luminosidad

Dos prácticas funciones multiplican las posibilidades creativas al grabar en condiciones de baja luminosidad: la función Slow Shutter (obturador lento) que permite velocidades de obturación más largas que la velocidad de cuadro y la función de ganancia Turbo Gain que permite incrementar la ganancia de vídeo hasta +48 dB.

Flexibilidad en el control de imagen

Los camcorders XDCAM de Sony aportan las más avanzadas funciones de control de imagen, disponibles únicamente en las cámaras de estudio de gama alta. De este modo las imágenes se pueden grabar en el disco óptico con la máxima calidad y con mayores posibilidades creativas.

- Función Multi-Matrix
- Desenfocado electrónico
- Procesado TruEye™
- Tabla de gamma seleccionable
- Triple circuito de control de detalle en la piel
- Control de la temperatura de color

Modo progresivo (25P)

Los camcorders de la gama XDCAM ofrecen de serie el modo de grabación progresivo a 25P, proporcionando a los cámaras y directores una apariencia visual "cinematográfica" con una calidad subjetiva parecida a las de las imágenes de una película de cine.

Grabación audio de alta calidad

Los camcorders XDCAM de Sony incorporan audio de alta calidad de acuerdo a las especificaciones del formato de grabación seleccionado. Los dos camcorders van equipados con un conector analógico XLR de 5 pines para la salida de audio estéreo, dos conectores XLR de 3 pines con nivel MIC/Line seleccionable para la entrada de los cuatro canales de audio y una entrada delantera para micrófono. Las dos entradas XLR de 3 pines pueden configurarse como digital AES/EBU, estableciéndose así un completo sistema digital ENG/EPF en combinación con el Mezclador Portátil Digital DMX-P01 de Sony.

- Grabación DVCAM: 4 canales, 16 bits, 48 kHz
- Grabación MPEG IMX: seleccionable entre 8 canales a 16 bits o 4 canales a 24 bits, 48 kHz

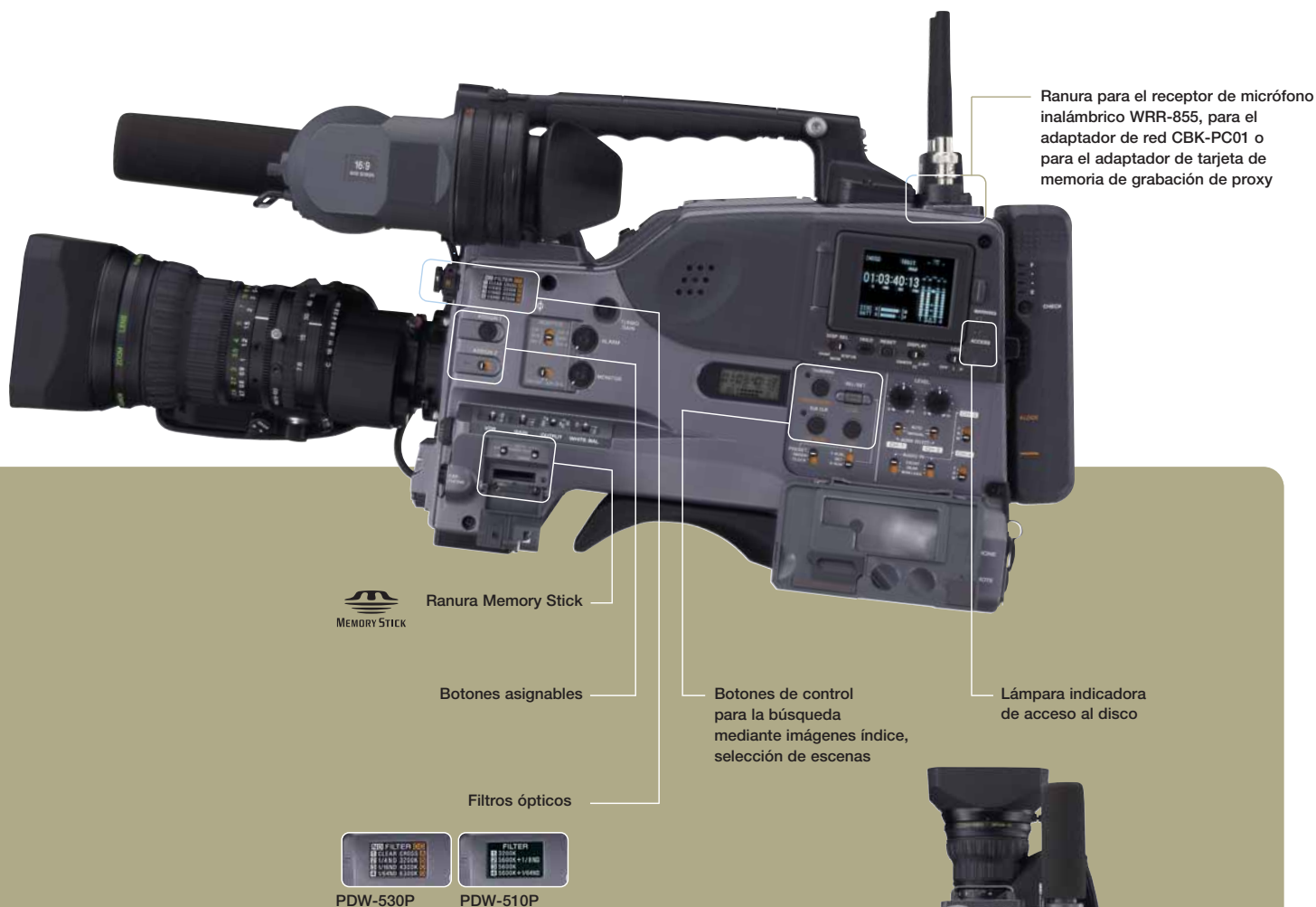
Conexiones traseras del camcorder



Mezclador portátil digital DMX-P01



■ CAMCORDERS XDCAM



OTRAS CARACTERÍSTICAS

- Búsqueda mediante imágenes índice
- Función de selección de escenas
- Grabación simultánea de secuencias audiovisuales proxy de baja resolución
- Grabación de metadatos: UMID, Extended UMID, varios tipos de marcadores incluyendo los de comienzo de toma
- Pantalla LCD en blanco y negro indicando el código de tiempo y la capacidad restante de disco/batería
- Cuatro botones asignables, dos en el asa y dos en el panel interior, a los que se les pueden asignar las funciones más utilizadas
- Auto Tracing White Balance: ajuste automático en tiempo real de la temperatura de color de la cámara para adaptarse a los cambios de luminosidad
- Grabación por intervalómetro (automática y manual) para grabar la imagen a intervalos predeterminados; especialmente útil para grabar secuencias muy largas
- Función MemoryStick™ para el almacenamiento de ficheros de configuración del camcorder
- Ranura para el receptor de micrófono inalámbrico de la serie WRR-855 de Sony
- Adaptador de red opcional CBK-PC01 o adaptador opcional para el almacenamiento de proxy en tarjeta de memoria
- Control remoto de la cámara a través de las unidades de control RM-B150 y RM-B750 de Sony
- Sistema de antorcha inteligente que sincroniza su encendido y apagado con el botón de REC
- Botón de retorno



■ Decks XDCAM



En exteriores y en el estudio, los decks de la serie XDCAM de Sony ofrecen todas las ventajas de la grabación y reproducción en disco y conjugan rendimiento y fiabilidad con la comodidad de unos mandos similares a los de VTRs.

PDW-D1 Unidad de disco

PDW-V1 Deck móvil

PDW-1500 Deck compacto



PDW-D1
Unidad de disco



PDW-V1
Deck móvil



PDW-1500
Deck compacto



PDW-D1
Panel posterior



PDW-V1
Panel de conexiones



PDW-1500
Panel de conexiones

DECKS XDCAM

XDCAM
Professional Disc System™

PDW-D1 UNIDAD DE DISCO



MPEG IMX DVCAM

PDW-V1 DECK MÓVIL



MPEG IMX DVCAM

PDW-1500 DECK COMPACTO



MPEG IMX DVCAM

El PDW-D1, incorporado recientemente a la familia XDCAM, es una unidad de disco XDCAM especialmente concebida para sistemas de edición no lineal. La unidad dispone de una interfaz i.LINK con E/S para DV y para el Modo de Acceso a Ficheros*, lo que permite la conexión con multitud de sistemas de edición no lineal. Su diseño compacto y ligero permite instalarla en todo tipo de entornos, tanto en el escritorio de un atareado periodista como en espacios reducidos en el trabajo en campo. El PDW-D1 es una opción elegante y económica para las tareas de edición.

* La oficina de ventas de Sony más cercana o su distribuidor de software no lineal le pueden facilitar información sobre la conexión con equipos de otras marcas utilizando el modo FAM.

El compacto y ligero deck móvil PDW-V1 es ideal para aplicaciones en campo, así como para el cómodo visionado de contenido por parte de periodistas, productores y demás profesionales del vídeo. El PDW-V1 constituye una solución asequible para la reproducción de Professional Discs, ya que también es capaz de grabar las secuencias audiovisuales y todos los datos asociados mediante su interfaz i.LINK (Modo de acceso a ficheros) o una conexión de red Ethernet estándar.

La pantalla LCD en color de 3,5 pulgadas* incorporada permite al usuario visualizar las grabaciones en cualquier momento y en cualquier lugar sin necesidad de un monitor de vídeo externo. La salida VGA incluida permite también a los usuarios visualizar las grabaciones en la pantalla de un PC estándar. El modelo PDW-V1 funciona con corriente alterna o batería para mayor comodidad en exteriores. Gracias a su capacidad de transferir los datos proxy de baja resolución constituye una solución económica en combinación con el PDZ-1 o cualquier sistema de edición no lineal. Al igual que con otros productos XDCAM, con el deck PDW-V1 se puede llevar a cabo una selección de escenas visualizándolas en su pantalla LCD en color.

* Diagonal del área visible

El PDW-1500 es una unidad de medio rack especialmente concebida y optimizada para su uso con sistemas no lineales. A pesar de su tamaño compacto, permite transferir datos a alta velocidad entre dispositivos no lineales compatibles, creando así una potente herramienta de edición para la producción de noticias.

CARACTERÍSTICAS

PDW-D1

- Grabación y reproducción de MPEG IMX/DVCAM mediante ficheros MXF
- Grabación y reproducción de DVCAM a través de conexión i.LINK AVC
- Grabación simultánea de secuencias audiovisuales proxy de baja resolución
- Grabación de metadatos
- Interfaz i.LINK para E/S DV y Modo de Acceso a Ficheros
- Diseño muy compacto y ligero
- Conversión de MPEG IMX a DV en tiempo real a través de i.LINK
- Alimentación CA/CC
- Soporta el Modo de Acceso a Ficheros y el protocolo AV/C a través de la interfaz i.LINK para una sencilla conexión a los sistemas actuales de edición no lineales basados en DV
- Su cabezal óptico sencillo permite la transferencia a velocidades de 1,25x para MPEG IMX (grabación a 50 Mb/s), de 2,5x para secuencias DVCAM y de 30x para contenido proxy
- Dimensiones (An. x Alt. x Prof.): 78 x 182 x 257 mm
- Peso: 3 kg

PDW-V1

- Reproducción de MPEG IMX/DVCAM y de secuencias audiovisuales proxy
- Los ficheros audiovisuales de alta resolución (MPEG IMX/DVCAM) y el proxy asociado se pueden grabar mediante una interfaz Ethernet o i.LINK (Modo de Acceso a Ficheros)*
- Grabación de metadatos
- Capacidad de grabar listados de edición en el mismo disco
- Diseño compacto y ligero de tamaño A4
- Conversión de MPEG IMX a DV en tiempo real a través de i.LINK
- Su cabezal óptico sencillo permite la transferencia a velocidades de 1,25x para MPEG IMX (grabación a 50 Mb/s), de 2,5x para secuencias DVCAM y de 30x para contenido proxy
- Pantalla LCD integrada de 3,5 pulgadas**
- Búsqueda mediante imágenes índice
- Función de selección de escenas
- Salida de vídeo VGA
- Alimentación por CA o batería
- Conectividad de red (100Base-T)
- Gestión de metadatos
- Velocidad de búsqueda: Jog ± 1 veces la velocidad normal/ Shuttle ± 20 veces la velocidad normal
- Dimensiones (An. x Alt. x Prof.): 210 x 90 x 320 mm
- Peso: 3,5 kg

* El modelo PDW-V1 no admite entradas de vídeo/audio síncronas.

** Diagonal del área visible

PDW-1500

- Grabación de MPEG IMX/DVCAM y de secuencias audiovisuales proxy
- Su doble cabezal óptico permite la transferencia a velocidades de 2,5x para MPEG IMX (grabado a 50 Mb/s) y de 5x para DVCAM, así como contenidos proxy a 50 veces la velocidad normal.
- Los ficheros audiovisuales de alta resolución (MPEG IMX/DVCAM) y el proxy asociado se pueden grabar mediante una interfaz Ethernet o i.LINK (Modo de Acceso a Ficheros)
- Grabación simultánea de secuencias audiovisuales proxy de baja resolución
- Grabación de metadatos
- Conversión de MPEG IMX a DV en tiempo real a través de i.LINK
- Capacidad de grabar listados de edición en el mismo disco
- Diversidad de interfaces
- Búsqueda mediante imágenes índice
- Función de selección de escenas
- Transferencia de datos a alta velocidad
- Velocidad de búsqueda: Jog de -1 a +2 veces la velocidad normal/ Shuttle ± 50 veces la velocidad normal
- Grabación de voz en off
- Conectividad Gigabit Ethernet
- Dimensiones (An. x Alt. x Prof.): 210 x 130 x 415 mm
- Peso: 7,4 kg

■ DECKS XDCAM

PDJ-C1080

ROBÓTICA DE DISCOS PARA LA EMISIÓN AUTOMATIZADA

Rápida. Fiable.
Económica.



En el competitivo mundo en que vivimos, las agencias de noticias y demás broadcasters precisan de un sistema de archivo “near-line”.

La robótica de discos Professional Disc de Sony permite el acceso no lineal fiable y flexible a los contenidos almacenados, por lo que constituye una solución para el archivo near-line idónea para el entorno multicanal de hoy en día. El sistema de archivo con la robótica de discos PDJ-C1080 de Sony se beneficia de todas las ventajas del formato XDCAM y se integra perfectamente en los sistemas de transmisión de noticias en red basados en MXF que se utilizan en la actualidad.

- El sistema XDCAM Professional Disc permite almacenar 23GB por disco, además de proporcionar el Modo de Acceso a Ficheros y la gestión de múltiples metadatos.
- Professional Disc proporciona una fiabilidad mecánica mejorada y una gran capacidad de reutilización, con el consiguiente ahorro en costes de explotación.
- Ingesta y registro automático de contenidos.
- El software de interfaz de robótica PDJ-CS10 proporciona una conectividad total con otros sistemas de edición y emisión en MXF.
- Sistema de gestión por ficheros con una interfaz de usuario muy intuitiva.
- Capacidad para 80 discos (1,8 TB).
- Compatible con el software Media Preparation System de Sony.

XDCAM
Professional Disc System

Professional Disc

■ Audio para XDCAM

Sony ofrece una selección de soluciones de captación de audio para los camcorders de la serie PDW de XDCAM entre las que se incluyen sus micrófonos inalámbricos robustos y de alta fiabilidad y un mezclador de audio digital portátil diseñado para aplicaciones ENG/EFP.

■ Mezclador portátil digital DMX-P01



Las aplicaciones de periodismo electrónico (ENG) y producción electrónica en exteriores (EFP) merecen un audio excepcional para complementar la gran calidad de las imágenes que se obtienen hoy en día con los camcorders PDW-510P y PDW-530P XDCAM de Sony.

Gracias a su procesamiento completo de audio a 24 bits y su selección de la frecuencia de muestreo de 48/96 kHz, el mezclador digital portátil DMX-P01 proporciona una mezcla de audio de gran calidad de hasta cuatro micrófonos o entradas de línea, todo en un paquete muy compacto y "todo terreno".

El diseño intuitivo del panel de control hace que su instalación y operación sean sumamente sencillas, ofreciendo a su vez una serie de características concebidas para aplicaciones en exteriores. Dispone de limitadores/compresores digitales que garantizan niveles estables cuando se trabaja en exteriores. Los ajustes de la mesa de mezclas se pueden recuperar mediante diez memorias de escena, para una reconfiguración instantánea en distintos ambientes de grabación, permitiendo además bloquear la posición de los controles para evitar ajustes involuntarios.

Otras de las prestaciones son el medidor con escala flexible y la fácil igualación entre los niveles de salida del mezclador y los de retorno de audio de la cámara. Dispone además de entradas AES/EBU para la conexión directa a los camcorders PDW-510P y PDW-530P de Sony.

CARACTERÍSTICAS

DMX-P01

- Compacto (266 x 68 x 206 mm) y ligero (aprox. 2,2 kg)
- Conversores A/D y D/A de 24 bits y procesamiento DSP interno a 32 bits para una excelente calidad de audio
- Cuatro entradas de micrófono o línea con alimentación phantom seleccionable de +48 V
- Dos canales de salida analógica balanceada y una salida digital AES/EBU (estéreo) con conexiones de tipo XLR
- Panel frontal para el control de todos los parámetros por medio de mandos de control y por menú
- Pantalla LCD iluminada de fácil lectura para la consulta de los niveles de salida y los menús de configuración, así como los parámetros de ajuste
- Conector de 12 pines para la comprobación de los niveles de retorno de audio de la cámara

■ Micrófonos inalámbricos

WRR-855B



El receptor Diversity UHF WRR-855B es totalmente compatible con todos los transmisores de microfonía inalámbrica de Sony. Tiene un diseño compacto y ligero, y puede insertarse fácilmente en la serie PDW y en otros camcorders de la gama profesional de Sony mediante una serie de adaptadores externos opcionales (Sony BTA-801 y CA-WR55). La pantalla LCD de fácil lectura proporciona información clara de los niveles RF y AF, mientras que su carcasa resistente al agua garantiza un funcionamiento óptimo incluso en las condiciones de ENG/EFP más duras.

CARACTERÍSTICAS

- Diseño resistente a la intemperie
- Compacto y ligero (280 g)
- Conector de salida de audio D-sub de 15 pines para camcorders Sony y para la alimentación procedente de un camcorder
- Funcionamiento en la banda de frecuencia UHF desde 798 a 862 MHz (canales de TV del 62 al 69)
- Indicadores LED de los niveles de AF/RF
- Indicador LCD del canal utilizado

WRT-8B

Transmisor de petaca de diseño ultracompacto y rendimiento óptimo. Con capacidad de doble potencia RF para su funcionamiento con un único canal en grandes distancias o con varios canales con altra protección frente a interferencias.



CARACTERÍSTICAS

- Muy compacto y ligero: 140 g con pilas, 63 (An.) x 83 (Alt.) x 17 (Prof.) mm
- Funciona en una banda de frecuencia de 24 MHz, entre los 838 y 862 MHz (canales de TV de 67 a 69)
- Potencia de salida RF conmutable: 10 mW o 50 mW
- Atenuador de audio de ajuste variable: 13 horas (aprox.) de funcionamiento continuado con dos pilas alcalinas AA (LR6) con salida de 10 mW (aprox. seis horas de operación con salida de 50 mW)
- Antena desmontable con conector SMA
- La pantalla LCD facilita gran variedad de información: canal y frecuencia de operación, nivel de señal de audio, nivel de salida RF, estado de la batería del transmisor y tiempo de funcionamiento acumulado

WRR-862B



Cuando un micrófono inalámbrico no basta, el WRR-862R ofrece dos canales completos de recepción diversity inalámbrica integrados en una sola unidad que se acopla a la parte posterior de los camcorders de la serie PDW (se requiere un accesorio opcional para su montaje). El WRR-862, de excepcional rendimiento RF y AF, es compatible con todos los transmisores para micrófonos inalámbricos de la serie 800 de Sony.

CARACTERÍSTICAS

- Capta dos señales independientes RF en dos canales diferentes
- Funciona en una banda de frecuencia de 24 MHz, entre los 798 y 862 MHz (canales de TV de 62 a 69)
- Sistema con recepción diversity en ambos canales para evitar la pérdida de señal y proporcionar una recepción estable
- Compacto y ligero: 400 g (con pilas)

WRT-847B

Micrófono muy versátil con cuatro tipos diferentes de cápsulas intercambiables para una calidad de audio óptima en cualquier situación. El WRT-847B es un favorito para profesionales por su funcionamiento sencillo y excelente rendimiento RF y AF.



CARACTERÍSTICAS

- Cuatro cápsulas de micrófono disponibles como opción para adaptarlo a una gran variedad de aplicaciones de captación de audio (se requiere de una cápsula para su funcionamiento)
- Constante de tiempo del compresor/limitador ajustable para adecuarlo a cada cápsula
- Funciona en una banda de frecuencia de 24 MHz, entre los 798 y 862 MHz (canales de TV de 62 a 69)
- Pantalla LCD de fácil lectura con iluminación

■ Micrófonos de condensador

ECM-88BC



El ECM-88BC y el ECM-88PT son micrófonos miniatura de condensador electret omnidireccionales, diseñados para aplicaciones broadcast y en exteriores que requieren una calidad óptima. Su gran sensibilidad, su respuesta en frecuencia plana y amplia, y su rendimiento con un bajo nivel de ruido, suponen una mejora con respecto a la famosa serie de micrófonos Lavalier ECM-77 de Sony. La minúscula cápsula de micrófono (3,5 x 3,5 x 16, 8 mm) tiene un tamaño que la hace casi inapreciable y un diseño resistente al agua para evitar la filtración de humedad y transpiración.

CARACTERÍSTICAS

- Micrófono miniatura de condensador electret omnidireccional
- Su estructura de diafragma dual contribuye a sus prestaciones de alta sensibilidad y bajo nivel de ruido
- Respuesta en frecuencia plana y amplia: de 20 Hz a 20 kHz

CU-F780

Cápsula dinámica supercardioid



CU-E700

Cápsula de condensador Electret supercardioid



CU-E672

Cápsula de condensador Electret hipercardioid



CU-F117

Cápsula dinámica omnidireccional



■ Especificaciones técnicas

Camcorders XDCAM

		PDW-510P (DVCAM)	PDW-530P (DVCAM / MPEG IMX)
Generales	Peso	Aprox. 4,1 kg 5,8kg (incluyendo visor, micrófono, disco y batería BP-IL75)	
	Alimentación	12 V CC +5/-1 V	
	Consumo	Aprox. 32 W (grabando, con el visor en color LCD apagado)	
	Temperatura de funcionamiento	De -5 a 40 °C	
	Temperatura de almacenamiento	De -20 a +60 °C	
	Humedad	De 10 a 90% (humedad relativa)	
	Tiempo de funcionamiento continuo	Aprox. 90 min con batería BP-IL75, Aprox. 120 min con batería BP-GL95	
	Formato de grabación		
	Video	DVCAM (25 Mb/s)	MPEG IMX (50/40/30 Mb/s), DVCAM (25 Mb/s)
	Video proxy	MPEG-4	
Audio	DVCAM: 4 canales/16 bits/48 kHz	MPEG IMX: 4 canales/16 bits/48 kHz, 4 canales/24 bits/48 kHz DVCAM: 4 canales/16 bits/48 kHz	
Audio proxy	A-law (4 canales, 8 bits, 8 kHz)		
Tiempos de grabación y reproducción			
MPEG IMX	—	50 Mb/s: 45 min, 40 Mb/s: 55 min, 30 Mb/s: 68 min	
DVCAM	85 min		
Señales de entrada	Video Genlock	BNC x1, 1 Vp-p, 75 Ω	
	Entrada de código de tiempo	BNC x1, 0,5-18 Vp-p, 10 kΩ	
	Entrada de audio	XLR-3-31 x2, conmutable línea/mic/mic + 48V/AES/EBU	
	Entrada de micrófono	XLR-3-31 x1	
Señales de salida	Salida de video	BNC x1, 1 Vp-p, 75 Ω	
	Salida de test de video	BNC x1, 1 Vp-p, 75 Ω	
	Salida de código de tiempo	BNC x1, 1 Vp-p, 75 Ω	
	Auricular	Mini-jack x2 (monoaural delantero, estéreo/monoaural trasero)	
Otras entradas / salidas	Salida de audio (canales 1/2)	Conector macho XLR de 5 pines (estéreo)	
	Lente	12 pines	
	Remoto	8 pines	
	Antorcha	2 pines, 12 V CC, máx. 50 W	
	Entrada de CC	Conector XLR de 4 pines (para el adaptador opcional AC-550/550CE)	
	Salida de CC	De 4 pines (para el receptor de micrófono inalámbrico), 12 V CC (MÁX 0,2 A)	
	Adaptador de camcorder	40 pines	
	i.LINK	IEEE 1394, E/S de DV o Modo de Acceso a Archivos, 6 pines x1	
Prestaciones de audio	Respuesta en frecuencia:	De 20 Hz a 20 kHz, +0,5 dB/-1 dB	
	Rango dinámico	Más de 85 dB	
	Distorsión	Menos de 0,08% (a 1 kHz, nivel de referencia)	
	Cruce (crosstalk)	Menos de -70 dB (a 1 kHz, nivel de referencia)	
	Fluctuación y trémolo	Por debajo del límite medible	
	Techo dinámico (head room)	20 dB (con la configuración de fábrica)	
Cuerpo de cámara	Dispositivo de captación	3 chips CCD Power HAD EX de 2/3" y formato 16:9	
	Número total de píxeles	1038(H) x 1188(V)	
	Píxeles efectivos	980(H) x 582(V)	
	Sistema óptico	Prisma F1.4	
	Filtros ópticos incorporados	1 : 3200K, 2 : 5600K+1/8ND, 3 : 5600K, 4 : 5600K + 1/64ND	1 : Clear, 2: 1/4ND, 3: 1/16ND, 4: 1/64ND A : CROSS, B: 3200K, C: 4300K, D: 6300K
	Velocidad del obturador	1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (s)	
	Opción de obturador lento	de 1/2 a 1/25 (s) (acumulación de cuadros de 1 a 8 y 16)	
	Montura del objetivo	Montura de bayoneta de 2/3"	
	Sensibilidad (2000 lx, reflectancia 89,9%)	F11 (típica)	
	Iluminación mínima	Aprox. 0,13 lx (lente F1.4, +48 dB ganancia turbo, obturador apagado)	
	Selección de ganancia	-3, 0, 3, 6, 9, 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48 dB	
	Nivel de smear	-140 dB (típico)	
	Relación señal-ruido	63 dB (típico)	
	Resolución vertical	480 líneas de TV/530 líneas de TV (EVS)	
	Registro	0,05% (todas las zonas, sin objetivo)	
Distorsión geométrica	Por debajo del nivel medible (sin objetivo)		
Profundidad de modulación a 5 MHz	70% (típica en 16:9)/55% (típica en 4:3)		
Visor	TRC	Monocromo de 2"	
	Teclas de control	Controles BRILLO, CONTRASTE, PEAKING / Interruptores TALLY, ZEBRA, DISPLAY	
	Resolución horizontal	450 líneas de TV (16:9)	
	Micrófono	Ultradireccional (desmontable)	
Monitor LCD incorporado	Monitor LCD en color de 2,5" y pantalla de código de tiempos LCD con fondo iluminado		
Accesorios suministrados	Manual de operación (x1) – Visor (x1) – Tapa de objetivo (x1) – Correa de hombro (x1) – Micrófono monoaural (x1) – Software de exploración de proxy PDZ-1 (x1)		

Decks XDCAM

	DECK MÓVIL PDW-V1	DECK COMPACTO PDW-1500	DECK PDW-D1	
Generales	Alimentación	100-240 V CA, 50 / 60 Hz, DC (con batería)	100-240 V CA, 50/60 Hz	100-240 V CA, 50/60Hz, CC (con batería)
	Consumo	43 W	75 W	22 W
	Temperatura de almacenamiento	de -20 a +60 °C		
	Humedad	de 10 a 90% (humedad relativa)		
	Peso	3,5 kg	7,4 kg	3 kg
	Dimensiones (An. x Alt. x Prof.)	210 x 90 x 320 mm	210 x 130 x 415 mm	78 x 182 x 257 mm
	Formato de grabación			
	Vídeo	—	MPEG IMX (50/40/30 Mb/s), DVCAM (25 Mb/s)	—
	Vídeo proxy	MPEG-4		
	Audio	—	MPEG IMX: 8 canales/16 bits/48 kHz, 4 canales/24 bits/48 kHz DVCAM: 4 canales/16 bits/48 kHz A-law (8/4 canales, 8 bits, 8 kHz)	—
	Audio proxy			
	Tiempos de grabación y reproducción			
	MPEG IMX	50 Mb/s: 45 min, 40 Mb/s: 55 min, 30 Mb/s: 68 min		
	DVCAM	85 min		
	Velocidad de búsqueda (en color)			
Modo Jog	±1 veces la velocidad normal de reproducción	de -1 a +2 veces la velocidad normal de reproducción	—	
Modo Shuttle	±20 veces la velocidad normal de reproducción	±50 veces la velocidad normal de reproducción	—	
Señales de entrada	Entrada de referencia analógica	—	BNC x2 (con bucle), 1 Vp-p, 75 Ω , sincro negativo	—
	Entrada analógica compuesta	—	BNC x2 (con bucle), 1 Vp-p, 75 Ω , sincro negativo	—
	Entrada SDI	—	BNC x1, SMPTE 259M, (ITU-R BT656-3), 270 Mb/s	—
	Entrada de audio analógica	—	XLR x2 (con selección de canal), de -9 dBu a 28 dBu, 10 kΩ , balanceada	—
	Entrada de audio digital	—	AES/EBU, BNC x2, 4 canales	—
	Entrada de código de tiempo	—	BNC x1	—
Señales de salida	Salida de vídeo compuesto analógico	BNC x1 (salida de caracteres), 1 Vp-p, 75 Ω , sinc. negativa	BNC x2 (con una salida de caracteres), 1 Vp-p, 75 Ω , sincro negativo	—
	Salida SDI	BNC x1 (salida de caracteres), SMPTE 259M (ITU-R BT656-3), 270 Mb/s	BNC x2 (con una salida de caracteres), SMPTE 259M (ITU-R BT656-3), 270 Mb/s	—
	Salida VGA	D-sub de 15 pines x1	—	—
	Pantalla incorporada	Monitor LCD en color de 3,5"	—	—
	Salida de audio analógica	—	XLR x2 (con selección de canal), +4 dBu, 600 Ω de carga, baja impedancia, balanceada	—
	Salida del monitor de audio	RCA x2 (L/R), -6 dBu, 47 kΩ , no balanceada	RCA x1 (L, R, Mix), -6 dBu, 47 kΩ , no balanceada	—
	Salida de audio digital	—	BNC x2, 4 canales	—
	Salida de auriculares	Jack x1, -16 dBu, 8 Ω		—
	Altavoz incorporado	x1, monoaural	—	—
	Salida de código de tiempo	—	BNC x1	—
Otras	i.LINK	IEEE 1394, Salida DV o Modo de Acceso a Ficheros*, 6 pines x 1	IEEE 1394, E/S DV o Modo de Acceso a Ficheros**, 6 pines x 1	
Entradas / salidas	Ethernet	100Base-TX (RJ-45 x1)	1000Base-T (RJ-45 x1)	
	RS-422A	—	D-sub de 9 pines x1 (protocolo VTR)	
Calidad de vídeo	Frecuencia de muestreo	Y: 13.5 MHz, R-Y/B-Y: 6.75 MHz		
	Cuantificación	10 bits/muestra		
	Corrección de errores	Código Reed-Solomon		
	Entrada analógica compuesta a salida compuesta analógica	—	Ancho de banda: 30 Hz a 4,5 MHz +0,5/-1,5 dB (NTSC) 25 Hz a 5,5 MHz +0,5/-1,5 dB (PAL) Relación señal-ruido: 53 dB o más Ganancia diferencial: 2° o menos Fase diferencial: 2° o menos Retraso Y/C: 20 ns o inferior K-factor (impulso 2T): 2% o inferior	—
Rangos de ajustes del procesador	Nivel de vídeo	—	±3 dB	—
	Nivel de croma	—	±3 dB	—
	Nivel configuración/nivel de negro	—	±15 IRE/±105 mV	—
	Fase color/matiz	—	±30°	—
	Fase sinc. de sistema	—	±15 μs	—
Fase SC de sistema	—	±200 ns	—	
Calidad de audio	Respuesta en frecuencia:	—	20 Hz a 20 kHz +0.5/-1.0 dB (0 dB a 1 kHz)	—
	Rango dinámico	—	Superior a 90 dB	—
	Distorsión	—	Inferior al 0,05% (a 1kHz)	—
	Headroom	—	20 dB (18 dB seleccionable)	—
Accesorios suministrados	Manual de operación (x1) Software de exploración de proxy PDZ-1 (x1) Correa de hombro (x1) Visor de proxy MXF (x1)	Manual de operación (x1) Software de exploración de proxy PDZ-1 (x1) Visor de proxy MXF (x1)	Manual de operación (x1) Software de exploración de proxy PDZ-1 (x1) Visor de proxy MXF (x1) Software de configuración (x1)***	

* El software de exploración se puede ejecutar sólo en ordenadores con Windows (no es compatible con el sistema operativo Macintosh)

** La oficina de ventas Sony más cercana le podrá facilitar información sobre la interconexión con productos de otras marcas que se pueden realizar en este modo

*** Este software de configuración se utiliza para ajustar los parámetros del PDW-D1 y funciona sólo en ordenadores con Windows (no es compatible con el sistema operativo Macintosh.)

SONY®



© 2005 Sony Corporation. Quedan reservados todos los derechos.
Queda prohibida la reproducción total o parcial sin la debida autorización por escrito.
El diseño, características y especificaciones pueden verse sujetos a cambios sin previo aviso.
Todos los pesos y medidas no métricos son aproximados.
Sony es una marca registrada de Sony Corporation.
Las demás marcas citadas pertenecen a sus respectivos propietarios.
XDCAM Family Catalogue/SPA-25/10/2005